



Сессия 2014 года

Пункт 16(d) предварительной повестки дня*

**Экономические и экологические вопросы:
населенные пункты**

Скоординированное осуществление Повестки дня Хабитат

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с пунктом 6 резолюции 2013/22 Экономического и Социального Совета. В нем идет речь о мероприятиях, проведенных Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в сотрудничестве с другими учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций в контексте скоординированного осуществления Повестки дня Хабитат на глобальном, региональном и международном уровнях.

В доклад включены шесть рекомендаций, согласно которым государствам-членам следует:

а) надлежащим образом учитывать в их планах развития роль урбанизации в устойчивом развитии, с тем чтобы обеспечить скоординированное осуществление секторальных стратегий в крупных городах и населенных пунктах городского типа в целом;

б) разрабатывать и осуществлять стратегии городского планирования, направленные на повышение эффективности экономики и степени равенства в экономической сфере, осуществлять программы расширения экономических прав, нацеленные на создание возможностей, с уделением особого внимания молодежи и женщинам, и внедрять инновационные инструменты формирования дополнительных ресурсов для местных органов власти при решении вопросов городского планирования, в том числе посредством совместного использования дохода от роста стоимости благоустроенных земель и объектов недвижимости;

* E/2014/1/Rev.1, приложение II.



с) более систематически применять методы городского планирования, в том числе предусматривающие широкий круг участников процессы, приведенные в соответствии с потребностями поэтапной урбанизации, а также компактные и в большей степени интегрированные и взаимосвязанные модели городского развития;

d) применять методологии планового расширения городских территорий для регулирования процесса устойчивого развития городов, в которых наблюдается быстрый урбанистический рост, в целях предотвращения разрастания трущоб, расширения доступа к основным городским услугам, содействия обеспечению всех жителей жильем, расширения возможностей трудоустройства и создания безопасных и здоровых условий для жизни; и

e) содействовать вовлечению всех соответствующих заинтересованных сторон, включая местные органы власти, частный сектор и неправительственные организации, в процесс подготовки к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию на национальном уровне, включая подготовку национальных докладов.

I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с пунктом 6 резолюции 2013/22 Экономического и Социального Совета.

2. В течение отчетного периода Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) продолжала расширять сотрудничество с организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. В число ключевых субъектов сотрудничества входили: Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (включая его три основных компонента — Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Комитет высокого уровня по программам и Комитет высокого уровня по вопросам управления); Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам; Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам; и Межучрежденческий постоянный комитет. Как и в прошлые годы, ООН-Хабитат предоставляла технические материалы для докладов Генерального секретаря и других соответствующих общесистемных документов Организации Объединенных Наций, в том числе тех, которые касаются повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей устойчивого развития.

3. Что касается деятельности вне рамок системы Организации Объединенных Наций, то ООН-Хабитат продолжала укреплять отношения с партнерами Повестки дня Хабитат, включая группы гражданского общества, частный сектор, профессиональные организации и научно-исследовательские учреждения и учебные заведения.

II. Мероприятия на глобальном уровне

4. В число мероприятий на глобальном уровне, в рамках которых ООН-Хабитат работала с целым рядом учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, правительствами и широким кругом партнеров, входили: подготовка к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III); Всемирная кампания за урбанизацию; подготовка консультаций по повестке дня в области развития на период после 2015 года и целям в области устойчивого развития в контексте «Глобального доклада о населенных пунктах за 2013 год: планирование и проектирование в целях обеспечения устойчивой мобильности в городах»; сотрудничество с международными финансовыми учреждениями; и международная инициатива по обеспечению транспарентности помощи.

A. Мероприятия по подготовке к Хабитат III

5. В резолюции [66/207](#) Генеральная Ассамблея постановила созвать в 2016 году Хабитат III для укрепления приверженности на глобальном уровне делу устойчивой урбанизации в контексте Новой программы развития городов. Ассамблея постановила, что в процессе подготовки Хабитат III следует использовать возможности запланированных региональных и международных совещаний, с тем чтобы сократить расходы.

6. Совет управляющих ООН-Хабитат в своей резолюции 24/14 просил Генерального секретаря Конференции, в частности, рассмотреть вопрос о возможном участии организаций системы Организации Объединенных Наций и партнеров по Повестке дня Хабитат в подготовительном процессе. Совет просил государства-члены создавать или укреплять инклюзивные национальные комитеты по Хабитат и подготавливать национальные доклады для Хабитат III через посредство этих комитетов. Совет просил Генерального секретаря Конференции подготовить, при поддержке системы Организации Объединенных Наций, региональные и глобальные доклады на основе национальных докладов, а также оказать государствам-членам поддержку в подготовке их национальных докладов.

7. В течение отчетного периода ООН-Хабитат подготовила предложения относительно участия системы Организации Объединенных Наций и партнеров по Повестке дня Хабитат в подготовительном процессе. Они были одобрены на одном межучрежденческом совещании, которое было проведено в Женеве 3 июля 2013 года и на котором был создан Межучрежденческий координационный комитет. Заседание этого комитета было проведено 27 ноября 2013 года в Нью-Йорке.

8. На двадцать седьмой сессии Комитета высокого уровня по программам, проходившей 17 и 18 марта 2014 года в Сантьяго, ООН-Хабитат успешно предложила включить в повестку дня пункт, озаглавленный «Новая программа развития городов Организации Объединенных Наций». Идею создания рабочей группы Комитета по этому вопросу поддержали представители следующих организаций системы Организации Объединенных Наций: Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Всемирной продовольственной программы, Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), Международной организации труда (МОТ), Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Всемирного почтового союза, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирной метеорологической организации, Всемирной туристской организации, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию — поддержали идею создания рабочей группы Комитета по этому вопросу, а многие из них добровольно согласились стать ее членами.

9. Ожидается, что на основе доклада этой рабочей группы Комитет вынесет директивные рекомендации относительно Новой программы развития городов Организации Объединенных Наций для их рассмотрения Координационным советом руководителей. Предполагается также, что эти рекомендации, после их утверждения Советом, станут официальным вкладом организаций системы Организации Объединенных Наций в подготовительный процесс.

10. ООН-Хабитат также подготовила проект аналитического документа, который был представлен Комитету постоянных представителей и распространен среди всех организаций системы Организации Объединенных Наций в целях представления ими замечаний и дополнительных материалов. ООН-Хабитат разработала проект руководящих принципов подготовки национальных докладов для Хабитат III. Свой вклад в их подготовку внесли государства-члены, партнеры по Повестке дня Хабитат и организации системы Организации Объединенных Наций, в том числе в форме электронных консультаций. Они были распространены среди всех правительств в конце ноября 2013 года. Эти руководящие принципы, наряду с ранее подготовленным руководством по вопросам создания национальных комитетов Хабитат, которое было распространено среди всех правительств в январе 2013 года, позволили начать подготовку национальных докладов.

В. Всемирная кампания за урбанизацию

11. Со времени провозглашения Всемирной кампании за урбанизацию в марте 2010 года на пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов она превратилась из сети обмена знаниями в «мозговой центр», а ее авторитет и число ее партнеров значительно возросли. Она стала более структурированной платформой, занимающейся информационно-пропагандистской деятельностью и обменом знаниями. В настоящее время она насчитывает 75 партнеров и членов, в число которых входят крупные группы и зонтичные организации, проводящие работу в широких масштабах во всем мире. Ее партнеры играют важную роль в работе ООН-Хабитат, направленной на повышение осведомленности о проблемах урбанизации и поиск соответствующих решений, и способствуют распространению ключевых идей.

12. В период после шестой сессии Всемирного форума по вопросам городов, которая прошла в Италии в сентябре 2012 года, и обнародования «Манифеста городов: какими мы хотим видеть города будущего» Кампания подключилась к процессу подготовки Хабитат III. Партнеры признали стратегическое значение Хабитат III для пропагандирования во всем мире программного развития городов. Рабочая группа по Хабитат III, созданная Руководящим комитетом Кампании в сентябре 2012 года, в апреле и сентябре 2013 года провела заседания, посвященные анализу результатов работы предыдущих конференций, осуществлению соответствующей стратегии и выработке предварительной позиции в отношении концепции «Город, который нам нужен (концепция города XXI века)», в качестве вклада партнеров в Конференцию.

13. В отчетный период усилия секретариата Кампании были сосредоточены на коммуникации и информационно-пропагандистской деятельности; так, был укреплен ряд инициатив, в частности информационно-пропагандистская кампания под девизом «Я изменю город», как коммуникационная платформа и инструмент мобилизации в контексте подготовки к Конференции. На новом веб-сайте Кампании за урбанизацию все партнеры могут размещать информацию о мероприятиях, путях решения проблем городов, имеющихся ресурсах и инструментах. Для содействия подготовительному процессу были подготовлены комплекты информационных и справочных материалов к городским и национальным кампаниям за урбанизацию на нескольких официальных языках. Кроме этого, были подготовлены тематические подборки пропагандистских мате-

риалов по гендерным вопросам и вопросам безопасности в городах, которые были распространены через Глобальную сеть повышения безопасности в городах и партнеров Консультативной группы по гендерным вопросам.

С. Глобальный доклад по населенным пунктам 2013 года

14. Главное мероприятие, на котором был представлен «Глобальный доклад по населенным пунктам 2013 года: планирование и проектирование в целях обеспечения устойчивой мобильности в городах», было проведено 7 октября 2013 года в Медельине, Колумбия, в рамках Всемирного дня Хабитат 2013 года. Мероприятия, посвященные выходу этого доклада, проводились также во многих других местах. Доклад был подготовлен по материалам региональных, тематических и целевых исследований (опубликованы преимущественно в электронной форме), подготовленных более чем 150 экспертами из всех регионов мира, многие из которых также ознакомились с первоначальными вариантами доклада.

15. С опорой на обширные данные в докладе сформулирован тезис о том, что традиционный подход к решению транспортных проблем больших городов, заключающийся в расширении инфраструктуры для движения легковых автомобилей, в лучшем случае обеспечивает лишь временное решение. На самом же деле многие проблемы городских транспортных систем, такие как выбросы парниковых газов, шум и загрязнение воздуха и дорожно-транспортные происшествия, не всегда можно решить за счет создания новых объектов инфраструктуры.

16. Так, в докладе утверждается, что для развития устойчивых транспортных систем в городах необходим концептуальный прорыв. Цель «транспорта» и «мобильности» заключается в том, чтобы обеспечить доступ к соответствующим пунктам назначения, мероприятиям, услугам и товарам, т.е. конечной целью использования транспорта является «доступ». Следовательно, в рамках городского планирования и проектирования основное внимание следует уделять тому, каким образом сократить расстояние между людьми и соответствующими пунктами назначения, и при создании городов ставить во главу угла доступность, а не ориентироваться на простое расширение городской транспортной инфраструктуры или увеличение объема людей или товаров. Поэтому важное место в данном докладе отведено городской форме расселения и функциональности городов с акцентом на важном значении комплексного землепользования и планировании транспортных систем. В докладе содержится ряд программных рекомендаций относительно подходов к планированию и проектированию устойчивых городских систем мобильности.

Д. Повестка дня в области развития на период после 2015 года и цели в области устойчивого развития

17. В течение отчетного периода ООН-Хабитат активно участвовала в процессах, связанных с осуществлением Повестки дня в области развития на период после 2015 года и достижением целей в области устойчивого развития, стремясь адекватно информировать правительства, организации системы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны о роли

урбанизации в устойчивом развитии, с тем чтобы обеспечить надлежащее отражение проблем устойчивой урбанизации в обоих процессах.

18. ООН-Хабитат продолжала участвовать в работе Целевой группы системы Организации Объединенных Наций по повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года, а также в деятельности ее Рабочей группы по наблюдению и показателям. ООН-Хабитат совместно с ЮНФПА также руководила проведением тематической консультации по динамике народонаселения в рамках 11 тематических консультаций, организованных Целевой группой по вопросам достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Помимо этого, она внесла вклад в проведение пяти других тематических консультаций, имеющих отношение к ее мандату (по вопросам устойчивости, государственного управления, энергетики и водоснабжения и проблеме неравенства).

19. ООН-Хабитат продолжала вносить свой вклад в работу Группы видных деятелей высокого уровня по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года, предоставляя материалы по вопросам устойчивой урбанизации. Она участвовала в работе технической группы поддержки Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития. В частности, она внесла значительный вклад в работу седьмой сессии Рабочей группы открытого состава, состоявшейся 6–10 января 2014 года, в том числе участием в подготовке проекта информационной записки по устойчивому развитию городов и населенных пунктов. Этой деятельностью руководили совместно ООН-Хабитат и ЮНЕП, и участие в ней принимали 12 других программ, фондов, учреждений и региональных комиссий, включая Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, МФСР, МОТ, ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, Управление Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий, Структуру «ООН-женщины», Всемирную организацию здравоохранения, Всемирную метеорологическую организацию и Всемирный банк.

20. ООН-Хабитат участвовала также в мероприятиях Тематической группы по устойчивым городам Сети по поиску решений в целях устойчивого развития Глобальной целевой группы местных и региональных органов власти, входящей в организацию «Объединенные города и местные органы самоуправления», а также коалиции за устойчивые города и регионы «Коммунитас».

21. Кроме этого, ООН-Хабитат проводила и будет проводить работу с правительствами в целях разъяснения важного значения устойчивой урбанизации для национального развития в контексте дискуссий, посвященных повестке дня в области развития в период после 2015 года и целям в области устойчивого развития, а также национальных мероприятий по подготовке к Хабитат III.

22. ООН-Хабитат и ПРООН, Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, МОТ, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и ЮНИСЕФ тесно сотрудничали в рамках Глобальной целевой группы местных и региональных органов власти. Был подготовлен целый ряд программных документов, призванных внести вклад в процесс выработки стратегии на период после 2015 года, и обеспечено участие мэров, губернаторов и местных избранных должностных лиц в состоявшейся в мае 2013 года презентации выводов Группы высокого уровня по раз-

работке повестки дня в области развития на период после 2015 года и в других мероприятиях.

23. В качестве заместителя Председателя Сети «ООН-водные ресурсы» ООН-Хабитат внесла свой вклад в процесс консультаций по целям в области устойчивого развития, а также в дискуссии, посвященные водоснабжению и санитарии, в контексте повестки дня в области развития в период после 2015 года. Она участвовала в разработке комплекса целей и показателей в расчете на то, что будет сформулирована цель в области развития, связанная с водными ресурсами. Предлагаемая цель отражает более широкий подход, чем тот, который был предусмотрен в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и призвана обеспечить учет не только доступа к безопасной питьевой воде и основным услугам санитарии, но и других крайне важных элементов, таких как эксплуатация водных ресурсов, удаление сточных вод, управление и связанные с водой бедствия.

24. Благодаря частично усилиям ООН-Хабитат в сочетании с усилиями других организаций и партнеров по Повестке дня Хабитат более широкое признание получает значение урбанизации для устойчивого развития. В опубликованном в мае 2013 года докладе Группы высокого уровня по повестке дня в области развития на период после 2015 года, озаглавленном «Новое глобальное партнерство: искоренение нищеты и преобразование экономики через устойчивое развитие», подчеркивалось, что «победа или поражение в борьбе за устойчивое развитие зависит от решения проблем больших городов», и была признана ключевая роль местных органов власти. В докладе тема городов рассматривается как сквозная, а в число перечисленных ориентировочных целей и целевых показателей были включены различные относящиеся к городам показатели, которые были увязаны с несколькими целями.

25. В своем докладе, озаглавленном «Достойная жизнь для всех: ускорение достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и принятие дальнейших мер по осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития после 2015 года» (A/68/202), Генеральный секретарь признал решение проблем урбанизации в качестве одного из 14 преобразующих и взаимно усиливающих действий применительно ко всем странам, которые будут необходимы для претворения в жизнь видения повестки дня в области развития в период после 2015 года (пункты 82 и 94). Он также признал, что вследствие стремительной урбанизации и роста численности населения количество обитателей трущоб растет (пункт 29).

26. В марте 2013 года Глобальная целевая группа местных и региональных органов власти предложила признать важное значение местных и региональных органов власти в дополнение к восьми целям, в том числе цель, связанную с городским планированием и проектированием, территориальным единством и устойчивостью перед лицом изменения климата.

27. В июне 2013 года Сеть по поиску решений в целях устойчивого развития рекомендовала в качестве одной отдельной цели формирование инклюзивных, производительных и устойчивых городов, а также три целевых показателя. В сентябре 2013 года Тематическая группа по устойчивому развитию городов при поддержке ООН-Хабитат, организации «Объединенные города и местные органы власти», Альянса городов, Международного совета по местным экологическим инициативам и ассоциации «Метрополис» подготовила документ под на-

званием «Почему миру нужна цель, связанная с устойчивым развитием городов». Эта сеть также развернула кампанию в поддержку включения такой цели в повестку дня с использованием тематической метки #UrbanSDG, к которой подключились более 200 местных, национальных и международных субъектов.

28. В принятом в 2013 году Боннском заявлении мэров Форум мэров городов по вопросам адаптации настоятельно призвал страны сформулировать единую для городов цель устойчивого развития. Мэр Рио-де-Жанейро и Председатель Инициативной группы больших городов по вопросам изменения климата (С-40) Эдуарду Паис также высказался за включение цели устойчивого развития городов, заявив, что без такой цели комплекс целей в области устойчивого развития будет неполным.

29. Коалиция за устойчивые города и регионы «Коммунитас» поощряла и продолжает поощрять разработку цели, связанной с развитием городов, с показателями, учитывающими экономические, социальные, экологические, пространственные и культурные аспекты устойчивого развития.

30. На седьмой сессии Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития, которая была посвящена, в частности, устойчивым городам и населенным пунктам и устойчивому транспорту, значительное число государств-членов поддержали идею включения проблемы урбанизации в число целей в области устойчивого развития на период после 2015 года, о чем сообщили сопредседатели в своем резюме о работе сессии. В конце февраля 2014 года тема «Устойчивые города и населенные пункты» была включена в число 19 приоритетных областей, определенных сопредседателями в качестве предмета обсуждения в связи с разработкой целей в области устойчивого развития.

Е. Сотрудничество с международными финансовыми учреждениями

31. В течение отчетного периода Всемирный банк и ООН-Хабитат совместными усилиями содействовали переводу Альянса городов из Вашингтона, округ Колумбия, в Брюссель и заключению нового соглашения о штаб-квартире ЮНОПС.

32. ООН-Хабитат сотрудничала с Институтом Всемирного банка в анализе национальных стратегий благоустройства трущоб в 15 странах и участвовала в семинарах, посвященных оценке положения дел с отчетностью и обобщению накопленного опыта, в связи с предстоящим выпуском совместной публикации с участием Германского агентства по международному сотрудничеству, Межамериканского банка развития и Альянса городов.

33. ООН-Хабитат также сотрудничала с Научно-исследовательским институтом по вопросам жилищного строительства и городского развития в деле разработки глобальной повестки дня укрепления потенциала, изучая возможности в плане укрепления потенциала городов и местных органов управления, необходимого для более эффективного решения проблем в период, предшествующий Хабитат III.

34. Кроме этого, ООН-Хабитат по-прежнему входила в состав Консультативной группы Всемирного банка по нормам оценки управления земельными ресурсами и на основе сотрудничества поддерживала этот процесс в Демократической Республике Конго. ООН-Хабитат, действуя через Глобальную сеть по вопросам землепользования, продолжала совместно с Банком проводить научные исследования по вопросам землевладения и землепользования, а также организовывать мероприятия и осуществлять инициативы в связи с ежегодной конференцией банка по вопросам земельных ресурсов и нищеты.

35. Продолжалось также сотрудничество со Всемирным банком в области изменения климата. Один из представителей Банка участвовал в мероприятии по вопросам укрепления потенциала, организованном инициативой «Города и изменение климата» в Африке для представителей местных органов власти, и был назначен в состав внешнего консультативного комитета этой инициативы. ООН-Хабитат участвовала в мероприятиях в рамках инициативы Банка «Удобные для жизни города с низкими уровнями выбросов углерода» и направила своих представителей для участия в организованном Банком семинаре по проблеме кредитоспособности для местных должностных лиц, а также в совещании группы экспертов, посвященном возможной программе сертификации специалистов по климатическим аспектам градостроительства.

Г. Международная инициатива по обеспечению транспарентности помощи

36. После того, как в 2012 году ООН-Хабитат присоединилась к Международной инициативе по обеспечению транспарентности помощи, она начала размещать информацию о своей работе, включая сведения финансового и субстантивного характера о портфеле своих проектов, на веб-сайте (open.unhabitat.org). В 2013 году ООН-Хабитат продолжала добиваться прогресса в этой области — в этом году стандарту Инициативы соответствовал в общей сложности 231 проект против 100 проектов в 2012 году.

37. Будучи одной из первых организаций системы Организации Объединенных Наций, перешедших на такую форму представления информации, ООН-Хабитат начала поддерживать усилия других учреждений по обеспечению транспарентности. Совместно с ПРООН и ЮНОПС в марте и сентябре 2013 года ООН-Хабитат организовала в Женеве два межучрежденческих семинара по вопросам транспарентности, в работе которых приняли участие 28 сотрудников из 13 учреждений. Цель этих мероприятий заключалась в том, чтобы рассмотреть вопрос о создании рабочей группы по транспарентности, которая стала бы форумом, на котором учреждения могли бы регулярно проводить совещания и обсуждать вопросы транспарентности. Кроме этого, в течение года совместно с ЮНЕП и ЮНЕСКО ООН-Хабитат организовала более продолжительные семинары. Началась работа по совершенствованию этого процесса по таким направлениям, как увеличение объема публикуемой информации по каждому проекту и проведение учебных занятий с сотрудниками в целях повышения качества публикуемой информации.

III. Мероприятия на региональном уровне

38. Что касается деятельности на региональном уровне, то ООН-Хабитат совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций помогала с организацией региональных совещаний на уровне министров по вопросам жилищного строительства и городского развития или подготовкой материалов к ним. Программа также тесно сотрудничала с рядом региональных банков развития с целью содействовать осуществлению Повестки дня Хабитат.

A. Региональные конференции на уровне министров

39. 25–28 февраля 2014 года в Нджамене была проведена пятая сессия Конференции министров африканских стран по жилищному строительству и городскому развитию. Она была посвящена теме «Проекты финансирования населенных пунктов в Африке: надлежащие законодательные рамки и инновации в осуществлении». Обсуждались также другие вопросы, включая программу развития для африканских городов и ее связь с повесткой дня Африканского союза в области развития до 2063 года; результаты конференции по укреплению партнерских отношений в интересах осуществления новой программы развития африканских городов; и ход подготовки к седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов, повестку дня в области развития в период после 2015 года и первое заседание Подготовительного комитета Хабитат III.

40. Главными итоговыми документами пятой сессии стали Нджаменская декларация и Нджаменский план действий. В обоих этих документах перечислены ключевые приоритеты Африки в области развития городов и других населенных пунктов, с принятием которых деятельность на континенте приводится в соответствие с программой развития африканских городов, процессом подготовки к Хабитат III и повесткой дня в области развития в период после 2015 года. В число этих приоритетов входили:

- a) обеспечение доступного и достойного жилья, включая финансирование покупки жилья, и создание возможностей для расширения масштабов успешных инициатив;
- b) оказание инфраструктурных и базовых услуг в населенных пунктах, включая услуги в области санитарии и удаления отходов;
- c) предотвращение возникновения трущоб и улучшение условий жизни в трущобах;
- d) городское и территориальное планирование и эффективная система землевладения, землепользования и управления земельными ресурсами;
- e) городская экономика, включая инвестиции, занятость, продовольственную безопасность и финансирование развития инфраструктуры и основных услуг в населенных пунктах;
- f) обеспечение связи между городскими и сельскими районами и необходимость решения проблем, связанных с самыми разнообразными населенными пунктами — от селений-рынков до малых и больших городов;
- g) нормотворческая работа, связанная с разработкой специфических инструментов, подходящих к местным условиям в африканских населенных

пунктах и учитывающих особенности урбанизации, на ближайшие 20 лет, в том числе с учетом материалов и экологических и социально-культурных факторов;

h) расширение масштабов успешных инициатив по обеспечению безопасности в городах и реагированию на чрезвычайные ситуации и уменьшению их опасности.

41. С 30 сентября по 2 октября 2013 года в Сантьяго проходила двадцать вторая сессия Генеральной ассамблеи министров и старших должностных лиц по вопросам жилищного строительства и развития городов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, в которой участвовали представители правительств 13 стран. Эта структура отвечает за содействие межправительственной координации и сотрудничеству между странами Латинской Америки и Карибского бассейна во всех областях, связанных с устойчивым развитием населенных пунктов.

42. Главным результатом этого мероприятия стало обязательство содействовать разработке таких стратегий развития городов, которые охватывают население всех неформальных поселений при гарантированном доступе к объектам городской инфраструктуры, услугам по месту жительства и услугам по оздоровлению окружающей среды и наращивании человеческого и социального капитала.

43. Главным итоговым документом стала Сантьягская декларация, в которой участники, среди прочего, выразили желание активно участвовать в работе как седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов, так и в процессе подготовки Хабитат III и в самой Конференции.

В. Региональные банки развития

44. ООН-Хабитат продолжала диалог с Азиатским банком развития. В ходе презентации «Глобального доклада по населенным пунктам» 2013 года: планирование и проектирование в целях устойчивого обеспечения устойчивой мобильности в городах» на Сингапурском международном транспортном конгрессе и выставке 2013 года состоялась встреча с вице-президентом Банка по вопросам управления знаниями и устойчивого развития и Международной ассоциации общественного транспорта, на котором предметно обсуждались вопросы сотрудничества в сфере мобильности в городах и новая приоритетная область — городские дренажные системы. В настоящее время совместными усилиями разрабатываются конкретные меры в этих областях. Опираясь на сотрудничество с Банком в прошлом, благодаря которому была подготовлена публикация справочника по санитарии в Азии, ООН-Хабитат также участвовала в консультациях в связи с публикацией этого справочника за 2013 год.

45. Европейский инвестиционный банк и ООН-Хабитат сотрудничали в разработке и осуществлении проекта в области водоснабжения и санитарии в городах Мванза, Танзания, и Кисуму, Кения. В первом случае в декабре 2013 года Банком и правительством Танзании было подписано кредитное соглашение, предусматривающее выделение финансовых ресурсов на сумму в размере 114 млн. евро.

46. Банк также обеспечил выделение ссуды в размере 7 млн. евро на цели технической помощи из Целевого фонда развития инфраструктуры Европейского союза-Африки для финансирования программы профессиональной подготовки, укрепления потенциала и институциональной поддержки в контексте осуществления проекта в Мванзе. Из этой суммы порядка 1,5 млн. евро предназначено для ООН-Хабитат, которая будет оказывать техническую помощь и обеспечивать укрепление потенциала в интересах осуществления мероприятий в рамках этого проекта в области санитарии.

47. Что касается Кисуму, то при поддержке ООН-Хабитат продолжались предынвестиционные исследования. ООН-Хабитат и Банк продолжают также обсуждать вопросы сотрудничества в новых областях, уделяя особое внимание удалению сточных вод и дренажным системам в Кигали и эффективности бытового электроэнергоснабжения и городской мобильности в Восточной Африке. С учетом расширения областей сотрудничества с Банком в настоящее время рассматривается возможность подготовки меморандума о взаимопонимании между этими двумя организациями.

48. В течение отчетного периода был подписан меморандум о взаимопонимании между «ООН-Хабитат» и Латиноамериканским банком развития, призванный содействовать осуществлению стратегии «Города будущего». ООН-Хабитат также подписала соглашение о взносах в связи с подготовкой исследования по проблеме неравенства в городах стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

IV. Тематические мероприятия на национальном и субнациональном уровнях

49. В течение отчетного периода ООН-Хабитат сотрудничала с организациями системы Организации Объединенных Наций и другими партнерами в контексте осуществления различных мероприятий, включая оперативные проекты на национальном и субнациональном уровнях по таким тематическим направлениям, как городское законодательство, земля и управление, городское планирование и проектирование, городская экономика и муниципальные финансы, основные услуги в городах, снижение уровня риска и восстановление, исследование и укрепление потенциала и учет гендерных факторов и расширение прав и возможностей женщин.

A. Городское законодательство, земля и управление

50. Главным направлением сотрудничества с ЮНЕП и Всемирным банком было изучение путей совершенствования нормативной базы экологической экспертизы, поскольку она имеет важное значение для процессов развития городов. Как отмечалось выше, ООН-Хабитат входит в Консультативную группу Всемирного банка по нормам оценки управления земельными ресурсами, и эти две организации сотрудничают в деле внедрения норм оценки на страновом уровне. Для содействия определению содержания повестки дня в области развития на период после 2015 года разрабатывается комплекс глобальных показателей доступа к земле и гарантий землепользования.

51. ЮНИСЕФ, Структура «ООН-женщины» и ООН-Хабитат продолжали осуществлять совместную программу «Безопасные и экологически устойчивые города для всех». В рамках мероприятий 2013 года основное внимание уделялось оценкам ситуации и информационно-пропагандистской деятельности, в том числе на уровне городов. В следующих восьми отобранных городах — Большой Бейрут, Душанбе, Большая Манила, Марракеш (Марокко), Найроби, Рио-де Жанейро (Бразилия), Сан-Хосе и Тегусигальпа — были завершены оценки безопасности и базовые оценки.

52. В резолюции 24/6 о поддержке мер по укреплению безопасности на местах Совет управляющих ООН-Хабитат просил Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию сформировать межучрежденческую целевую группу для обзора и представления предложений по дополнению Руководящих принципов сотрудничества и технической помощи в области предупреждения преступности в городах 1995 года в целях выработки общесистемных Руководящих принципов Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах. Впоследствии Комиссия на своей двадцать второй сессии рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить проект резолюции по вопросу о верховенстве права, предупреждении преступности и уголовном правосудии в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года для принятия Генеральной Ассамблеи, с просьбой в адрес Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности внести существенный вклад в этот процесс.

53. ООН-Хабитат через посредство своей Глобальной сети по вопросам землепользования продолжала поддерживать инициативу по земельной политике Экономической комиссии для Африки, Африканского банка развития и Комиссии Африканского союза в контексте осуществления Декларации по проблемам и трудностям землепользования в Африке, подписанной главами государств и правительств в 2009 году.

54. В 2013 году ООН-Хабитат официально заключила соглашение с Международным фондом сельскохозяйственного развития о трехлетнем сотрудничестве в целях разработки ориентированных на интересы бедных категорий населения инструментов и подходов, позволяющих обеспечить права на землю и природные ресурсы, интеграции их в программы МФСР в области природопользования в отдельных странах восточной и южной частей Африки.

55. В Уганде ООН-Хабитат через Глобальную сеть по вопросам землепользования и Альянс городов разрабатывала комплекс мероприятий по обеспечению имущественных прав жителей трущоб, используя социальную модель собственности, разработанную Сетью в интересах малоимущих. Альянс был одним из субъектов, финансировавших эту работу, и в настоящее время сотрудничество охватывает другие страны. В 2013 году Сеть совместно с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана начала реализовывать инициативу по урегулированию прав на землю в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

56. ООН-Хабитат также внесла вклад в работу Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте. Это нашло свое отражение в ее докладе Совету по правам человека (A/HR/C/22/46), а также в ее предварительных рекомендациях относительно гарантии прав городской бедноты на владение землей (сентябрь 2013 года).

В. Городское планирование и проектирование

57. В марте и ноябре 2013 года были проведены совещания высокого уровня ЮНЕП и ООН-Хабитат, посвященные итогам сотрудничества этих организаций в контексте рамочной программы партнерского взаимодействия на 2008–2013 годы и перспективам укрепления сотрудничества и повсеместного осуществления мероприятий. Выводы и рекомендации по результатам независимого обзора были учтены в контексте работы по определению приоритетов, которая завершилась принятием следующих трех программных приоритетов: жизнеспособные города, рационально использующие ресурсы, устойчивые транспортные системы и мобильность и комплексная утилизация отходов.

58. В резолюции 24/3 Совет управляющих просил Директора-исполнителя ООН-Хабитат в консультации с Комитетом постоянных представителей приступить к разработке международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, которые станут глобальной основой для совершенствования политики, планов и проектов в отношении более компактных, основанных на социальной интеграции, устойчивых, обеспечивающих более развитую интеграцию и сообщение между собой городов и территорий. Совет призвал ООН-Хабитат разработать комплекс рекомендаций для центральных правительств, местных органов власти, гражданского общества и экспертов, а также других соответствующих заинтересованных субъектов, направленных на совершенствование городского и территориального планирования. В течение отчетного периода ООН-Хабитат начала консультации с соответствующими организациями, такими как Центр Организации Объединенных Наций по региональному развитию, Организация экономического сотрудничества и развития и Всемирный банк, посвященные структуре и содержанию руководящих принципов, с охватом всех перечисленных выше элементов. Эти руководящие принципы станут стратегическим вкладом государств-членов и партнеров в разработку новой программы развития городов — итогового документа Хабитат III.

59. ООН-Хабитат активно участвовала в процессах, связанных с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, и проводила параллельные мероприятия в контексте ежегодной сессии Конференции сторон, а также участвовала в процессе подготовки «дорожной карты» в борьбе с изменением климата для местных органов власти (под руководством Международного совета по местным экологическим инициативам, в рамках которого местные органы власти вносили свой вклад в эти переговоры. Был достигнут прогресс в подключении местных органов власти к климатическому режиму, установленному после принятия Киотского протокола. Например, местные и субнациональные органы власти были официально признаны в качестве правительственных заинтересованных сторон на шестнадцатой сессии Конференции сторон, состоявшейся в Канкуне, Мексика, в 2010 году, и на девятнадцатой

сессии, состоявшейся в Варшаве в 2013 году, когда в рамках Конвенции был впервые проведен День городов.

60. ООН-Хабитат, ЮНЕП и Всемирный банк завершили совместную программу работы по теме «Поддержка городов в борьбе с изменением климата путем повышения эффективности совместной работы членов Альянса городов». В число достигнутых результатов входят выработка общей методологии интеграции проблематики изменения климата в стратегии развития городов и глобального протокола по выбросам парниковых газов на местном уровне.

61. В Азиатско-Тихоокеанском регионе была создана региональная платформа обмена знаниями об изменении климата и городах для поддержки информационно-пропагандистской деятельности и усилий по созданию потенциала через посредство Инициативы «Города и изменение климата». На этой платформе ООН-Хабитат в сотрудничестве с Азиатско-Тихоокеанским региональным центром ПРООН провела региональный семинар, на котором была представлена тематическая публикация «Нищета, неравенство и уязвимость населения в городах в период глобального потепления», которая легла в основу дискуссий с представителями муниципалитетов.

62. В Замбии совместно с ПРООН в 2013 году был разработан комплекс мероприятий по уменьшению опасности наводнений для Лусаки. Он поможет городскому совету Лусаки с учетом этих мер по уменьшению опасности наводнений выработать стратегию обеспечения устойчивости.

63. Подход ООН-Хабитат к плановому расширению городов был поддержан и одобрен на совещании группы экспертов, состоявшемся в Барселоне, Испания, в сентябре 2013 года. Изучив международную передовую практику и ситуацию в разных городах, эксперты, включая представителей Всемирного банка, в соответствии с резолюцией 24/5 Совета управляющих согласовали коммюнике, которое закрепило консенсус в отношении основных принципов и условий успешного планового расширения городов. Таким образом, для ООН-Хабитат это стало важной вехой в совершенствовании ее подхода к плановому расширению городов как одной из ключевых стратегий решения проблемы роста городов, в особенности средних по размерам городов с высокими темпами роста населения. Ее подход был усовершенствован благодаря вкладу ЮНЕСКО и инициативы в отношении городов средних размеров организации «Объединенные города и местные органы власти».

64. ООН-Хабитат оказала поддержку Департаменту по экономическим и социальным вопросам в проведении симпозиума высокого уровня по устойчивым городам и устойчивой урбанизации, состоявшегося в Янчжоу, Китай, в декабре 2013 года. Участники семинара обсудили важную роль больших городов и городских районов в обеспечении роста и процветания, а также актуальные проблемы планирования устойчивых городов и управления ими и процессами урбанизации.

С. Городская экономика и муниципальные финансы

65. В течение отчетного периода ООН-Хабитат продолжала взаимодействовать с Департаментом по экономическим и социальным вопросам как одним из ключевых партнеров в деле обеспечения учета молодежной проблематики. Они

являлись сопредседателями Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи. ООН-Хабитат выступала за более эффективное вовлечение молодежи в работу системы Организации Объединенных Наций, особенно в работу, связанную с городской молодежью. В апреле 2013 года Координационный совет руководителей одобрил общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по молодежи в качестве основы для подготовки связанных с молодежью программ. ООН-Хабитат — одно из ведущих учреждений, занимающихся вопросами занятости и предпринимательства молодежи, наряду с МОТ и ЮНИДО. К числу других областей, в которых ООН-Хабитат является одним из ведущих учреждений, относятся защита прав, политический плюрализм и взаимодействие с гражданским обществом. ООН-Хабитат вместе с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека играет ведущую роль в решении вопросов, связанных с вовлечением молодежи и ее правами.

66. ООН-Хабитат проводила работу с Международным союзом электросвязи с целью улучшения понимания проблем молодежи и повышения осведомленности о них, а также о проблемах, связанных с информационно-коммуникационными технологиями и городским управлением. Сотрудничество придает больший вес работе ООН-Хабитат, которую она проводит в соответствии с положениями пунктов 182 и 184 Повестки дня Хабитат.

67. Вместе с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций ООН-Хабитат при координирующей роли Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана также разрабатывала программу исследований, посвященных молодежи в Азиатско-Тихоокеанском регионе, например в контексте подготовки доклада о положении молодежи в регионе.

68. ООН-Хабитат и МОТ сотрудничали в деле разработки единой учебной программы для стипендиатов их соответствующих программ финансирования в интересах молодежи. Эта учебная программа, которую прошли 30 координаторов по проектам из Африки, была создана путем объединения материалов из учебных пособий обеих структур по управлению проектами.

69. Созданные ООН-Хабитат комплексные справочные центры для молодежи, взаимодействуя с ПРООН, ЮНИДО, МОТ и ЮНФПА в рамках подхода «Единая ООН» в Кении, Объединенной Республике Танзания, Руанде и Уганде, проводят работу, направленную на создание безопасных и благоприятных условий для молодежи, с акцентом на профессиональную подготовку и развитие навыков и умений. ООН-Хабитат в партнерстве с городскими администрациями занималась вопросом создания таких центров в столицах четырех государств Восточной Африки. В настоящее время эта модель применяется в малых и средних городах этих четырех стран. В этих центрах ЮНИДО, МОТ и ЮНФПА отвечают соответственно за такие тематические направления, как предпринимательство, занятость и репродуктивное здоровье.

70. ООН-Хабитат во взаимодействии с Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций разрабатывала программы занятости и предпринимательства в наименее развитых странах. В этих рамках ООН-Хабитат поддерживала и продолжает поддерживать программу профессиональной подготовки и совершенствования профессиональных навыков в Гамбии.

71. Кроме этого, ООН-Хабитат продолжала работать в тесном контакте с Канцелярией Посланника Генерального секретаря по делам молодежи. В число соответствующих видов деятельности входили подготовка молодежных саммитов Экономического и Социального Совета, работа по поощрению прав молодежи в форме подготовки публикаций и проведения форумов и информационно-пропагандистская работа по проблемам молодежи в постконфликтных ситуациях.

72. И наконец, ООН-Хабитат в сотрудничестве с ПРООН организовала конференцию африканской молодежи по повестке дня в области развития на период после 2015 года, посвященную теме «Сделаем молодежь движущей силой регионального развития». Это был единственный форум, проведенный специально для молодежи в Африке, поскольку цели повестки дня в области развития на период после 2015 года рассчитаны главным образом на молодежь. Конференция завершилась принятием Декларации африканской молодежи по повестке дня на период после 2015 года, в которой содержался обращенный к международному сообществу призыв обеспечить, чтобы проблемы африканской молодежи нашли свое отражение в рамках целей в области устойчивого развития.

D. Основные услуги в городах

73. ООН-Хабитат сотрудничала с ЮНЕП в области оказания основных услуг в городах. Участники первого Форума партнеров по Глобальной инициативе в области удаления сточных вод, который был проведен в Монтего-Бее, Ямайка, 4 октября 2013 года, назначили ООН-Хабитат и ЮНЕП сопредседателями Инициативы, которая представляет собой платформу, объединяющую многочисленных заинтересованных сторон, включая учреждения Организации Объединенных Наций, международные организации, правительства, исследователей и частный сектор. Это добровольное объединение заинтересованных сторон, созданное для содействия координации мер, направленных на решение проблемы сточных вод, и привлечения внимания к этой проблеме на основе обмена информацией, инструментами, накопленным опытом и передовыми практическими методами, включая экологически безопасные технологии. Участники Форума, который был проведен сразу после второй Глобальной конференции по взаимосвязи земля-океан, вынесли рекомендацию в отношении оперативной структуры, направленности действий, круга полномочий и предварительного плана действий Инициативы.

74. В рамках Плана Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2011–2015 годы в Объединенной Республике Танзания ООН-Хабитат в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и Всемирной организацией здравоохранения в рамках компонента водоснабжения, санитарии и гигиены оказывала техническую помощь, содействовала развитию потенциала в целях улучшения координации и управления в сфере водоснабжения, санитарии и гигиены, а также улучшения использования водных ресурсов как в континентальной части страны, так и в Занзибаре. В отчетный период были разработаны стратегия водоснабжения, санитарии и гигиены для школ и национальные руководящие принципы в отношении водоснабжения, санитарии и гигиены, а также комплекты соответствующих инструментов; комитетам по водоснабжению оказывалась финансовая и техническая поддержка; были расширены возможности

поставщиков услуг в области водоснабжения в целях повышения качества этих услуг; были разработаны национальная программа в области санитарии и гигиены и соответствующий план действий со сметой расходов; была начата Национальная кампания по санитарии; и была создана национальная информационная система по вопросам управления в сфере санитарии и гигиены.

75. ООН-Хабитат продолжала сотрудничать с ЮНОПС в рамках программы Совета сотрудничества в области водоснабжения и санитарии в Непале, поддерживаемой Глобальным фондом санитарии для помощи правительству в осуществлении генерального плана санитарии и гигиены в интересах реализации достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также национальных целей в сфере санитарии. В рамках этой программы работа ведется в тесном сотрудничестве с местными органами власти и другими ключевыми заинтересованными сторонами в шести районах и шести муниципалитетах в целях создания на местах действующего потенциала и расширения охвата населения услугами в области санитарии. По состоянию на сентябрь 2013 года улучшились санитарные условия в общей сложности 392 133 человек, а еще 389 721 человек проживали в условиях, исключающих необходимость открытой дефекации.

76. На Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию устойчивое развитие транспорта было определено в качестве важного аспекта реализации цели искоренения крайней нищеты. В сотрудничестве с Министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Германским агентством по международному сотрудничеству и Партнерством в области экологически безопасного низкоуглеродного транспорта ООН-Хабитат поддержала и продолжает поддерживать разработку таблиц ориентировочных результатов в сфере устойчивого транспорта.

77. Используя накопленный опыт, особенно в Африке, ООН-Хабитат совместно с ЮНЕП, Центром Организации Объединенных Наций по региональному развитию и Всемирным банком вела работу в направлении обеспечения полноценного функционирования Форума по устойчивому транспорту в Африке. Этот форум аналогичен форумам, существующим в Азии и регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, и будет представлять собой платформу для политического диалога по вопросам городской мобильности.

78. При поддержке Глобального экологического фонда ООН-Хабитат продолжала осуществлять проект по созданию устойчивой транспортной системы в крупных городах стран Восточной Африки. В рамках этого проекта ведется работа с ведущими международными организациями, такими как Институт политики в области транспорта и развития и Лаборатория транспортных исследований с упором на создании первых демонстрационных коридоров для систем автобусного транзитного сообщения в Аддис-Абебе, Кампале и Найроби. Этот проект увязан с планами финансовых инвестиций в устойчивые транспортные системы.

79. Например, в Найроби первый демонстрационный коридор для скоростных автобусных перевозок является частью осуществляемого при поддержке Всемирного банка национального проекта совершенствования городских транспортных систем. Этот проект является платформой для более широкого политического диалога в интересах содействия внедрению комплексного и учитывающего

вающего интересы людей подхода к улучшению передвижения в городах. Предпринимаются усилия в направлении осуществления этого проекта в других африканских городах, в том числе на основе сотрудничества с ЮНЕП и другими учреждениями через посредство Форума по устойчивому транспорту в Африке.

80. При поддержке Глобального экологического фонда ООН-Хабитат продолжала осуществлять проект по обеспечению энергоэффективности зданий в Восточной Африке, цель которого заключается в том, чтобы меры по обеспечению энергоэффективности были предусмотрены в строительных нормах и правилах, стратегиях жилищного строительства, практике строительной отрасли и документах о финансировании жилищного строительства. В рамках проекта применяется всеобъемлющий подход, и особое внимание уделяется сбору данных и подготовке исходных показателей, правилам эксплуатации зданий, повышению уровня информированности, финансированию и экспериментальным показам. На сегодняшний день в рамках проекта было проведено несколько учебных занятий со специалистами-практиками, которые были посвящены учету мер по обеспечению энергоэффективности при проектировании зданий. Действующие в регионе строительные нормы и правила пересматриваются и дополняются положениями, обеспечивающими эффективность использования ресурсов. Были подготовлены информационно-справочные материалы по «зеленым» зданиям, а с финансовым сектором обсуждаются вопросы предоставления ипотечных кредитов, оговоренных экологическими требованиями, и создания других финансовых механизмов. Кроме того, поддерживаются отношения сотрудничества с частным сектором в целях создания систем добровольной оценки экологичности зданий.

Е. Снижение уровня риска и восстановление

81. Повышение жизнестойкости городов в условиях кризисов, вызванных природными явлениями или деятельностью человека, — один из ключевых элементов устойчивого развития городов. В рамках Программы оценки потенциала городов в плане противодействия бедствиям ООН-Хабитат в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий разработала принцип комплексного перспективного планирования с участием разных заинтересованных сторон для определения и оценки степени готовности городов к противодействию всем возможным неблагоприятным факторам. В рамках информационно-пропагандистской деятельности и мероприятий по созданию потенциала осуществлялась учебная программа по вопросам жизнестойкости, устойчивости и местного управления в странах Латинской Америки, которая на экспериментальной основе проводилась в Чили, а затем была распространена на Центральную Америку и южную часть Африки.

82. ООН-Хабитат продолжала играть активную роль в работе Межучрежденческого постоянного комитета, который является глобальной координационной платформой для всех организаций системы Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций, занимающихся гуманитарной деятельностью. Она предоставляла гуманитарным субъектам ресурсы и средства исходя из своих сравнительных преимуществ в том, что касается ре-

шения проблем жилья и населенных пунктов в рамках глобальной гуманитарной повестки дня.

83. В Межучрежденческом постоянном комитете ООН-Хабитат вместе с другими учреждениями Организации Объединенных Наций продолжала отстаивать и пропагандировать идею беспрепятственного перехода от чрезвычайной помощи к помощи в целях развития. В программу преобразований Комитета включен ряд мер, призванных обеспечить такой переход.

84. ООН-Хабитат продолжала играть ведущую роль в поддержке справочной группы Межучрежденческого постоянного комитета в связи с осуществлением стратегии решения гуманитарных проблем в городских районах, которая была создана в 2010 году с учетом того, что ООН-Хабитат не смогла бы в одиночку удовлетворять все потребности, связанные с реагированием на кризисы в городах. Группа играет весьма важную роль в поддержке членов Комитета в разработке и осуществлении их собственных стратегий развития городов. В настоящее время многие из этих учреждений в партнерском взаимодействии с ООН-Хабитат участвуют в реализации совместных инициатив, используя данные ООН-Хабитат по городам.

85. В течение отчетного периода в контексте ликвидации последствий стихийных бедствий на Кубе, в Пакистане, Самоа, а также на Филиппинах в консультации с Управлением по координации гуманитарных вопросов принимались меры чрезвычайного реагирования по оценке масштабов разрушения жилищ и оказанию гуманитарной помощи, связанной с обеспечением жильем. Мероприятия в секторе жилья в постконфликтный период проводились в Демократической Республике Конго, Южном Судане и Сирийской Арабской Республике.

Г. Исследования и укрепление потенциала

86. В течение отчетного периода ООН-Хабитат сотрудничала с рядом учреждений Организации Объединенных Наций через посредство Счета развития. ООН-Хабитат и Экономическая и Социальная комиссия для Азии и Тихого океана совместно начали осуществление проекта по укреплению потенциала директивных органов стран Юго-Восточной Азии, необходимого для содействия реализации стратегий и разработки планов повышения эффективности очистки сточных вод и ее повторного использования в городах и пригородных районах. Они продолжают сотрудничать в рамках темы «Повышение уровня устойчивости малых островных развивающихся государств и Тихоокеанского региона к последствиям изменения климата». В 2013 году был завершен совместный проект «Укрепление потенциала городов стран Азиатско-Тихоокеанского региона, необходимого для преодоления последствий изменения климата».

87. В 2013 году ООН-Хабитат и Экономическая комиссия для Африки начали сотрудничать в рамках проекта «Укрепление потенциала государств — участников Международной конференции по району Великих озер в плане реализации земельных и имущественных прав внутренне перемещенных лиц и беженцев с особым упором на земельные и имущественные права женщин», взаимодействуя с Международной конференцией и Африканским союзом.

88. ООН-Хабитат в сотрудничестве с ПРООН и МОТ также продолжала осуществлять проект «Поощрение вклада местных органов власти и их партнеров в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе укрепления потенциала местных государственных учебных заведений». Предполагается, что осуществление данного проекта завершится в 2014 году.

89. Кроме этого, ООН-Хабитат, в сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Экономической и социальной комиссией для Западной Азии и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, осуществляет проект по укреплению потенциала в области статистики в целях отслеживания хода достижения цели в области развития, связанной с ликвидацией трущоб, в контексте стихийных бедствий и жилищного кризиса в Африке, Азии, Латинской Америке и Карибском бассейне.

Г. Учет гендерных факторов и расширение прав и возможностей женщин

90. В течение отчетного периода ООН-Хабитат содействовала обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в качестве важных компонентов устойчивого развития городов. Осуществляя свой мандат по обеспечению устойчивого развития городов с эффективным и инклюзивным обслуживанием всех жителей, ООН-Хабитат, наряду с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и партнерами, стремилась улучшать положение дел с правами женщин, способствовать равноправному участию в процессах принятия решений и создавать систему обслуживания, в равной степени охватывающую и женщин, и мужчин.

91. Как отмечено в пункте 51, ЮНИСЕФ, Структура «ООН-женщины» и ООН-Хабитат продолжали осуществлять совместную программу «Безопасные и удобные для всех города». Ряд стран сообщили о позитивных результатах, таких как увеличение числа женщин, занимающихся торговлей, и улучшение благодаря этому условий их жизни, улучшение ситуации с доступом женщин к финансовым учреждениям (в которых они могут, предъявив свои права на землю, брать ссуды) и более широкое вовлечение женщин в процесс планирования. Осуществлению данной программы способствовал документ ООН-Хабитат под названием «Политика и план обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте развития городов и населенных пунктов», который был разработан совместно со Структурой «ООН-женщины» и формально утвержден в декабре 2013 года.

92. ООН-Хабитат в сотрудничестве с правительством Кении и структурой «ООН-женщины» провели в Кисуму, Кения, семинар по вопросам укрепления потенциала для 55 сотрудников местных органов власти из Бурунди, Кении, Руанды, Объединенной Республики Танзания и Уганды. Его целью было осветить гендерные проблемы в контексте основных услуг городскому населению и обсудить вопрос о том, как добиться, чтобы при подготовке и разработке проектов в городах бассейна озера Виктория учитывались гендерные факторы и при этом особое внимание уделялось принципам управления, ориентированного на результаты.

93. Наконец, ООН-Хабитат проводила различные просветительские мероприятия по вопросам государственного управления и отчета гендерных факторов в основной деятельности. Например, в рамках меморандума о взаимопонимании с ООН-Хабитат Агентство Израиля по вопросам сотрудничества в целях развития провело учебное занятие по внедрению гендерного подхода для представителей местных органов власти из стран Восточной Европы, Африки и Латинской Америки. Еще один семинар был проведен в сотрудничестве с правительством Кении для кенийских женщин, являющихся заместителями губернаторов, с тем чтобы помочь им с разработкой планов действий по гендерной проблематике для округов.

V. Рекомендации

94. С учетом вопросов, рассмотренных выше, перед государствами-членами ставятся следующие задачи:

а) надлежащим образом учитывать в их планах развития роль урбанизации в устойчивом развитии, с тем чтобы обеспечить скоординированное осуществление секторальных стратегий в крупных городах и населенных пунктах городского типа в целом;

б) разрабатывать и осуществлять стратегии городского планирования, направленные на повышение эффективности экономики и степени равенства в экономической сфере, осуществлять программы расширения экономических прав, нацеленные на создание возможностей, с уделением особого внимания молодежи и женщинам, и внедрять инновационные инструменты формирования дополнительных ресурсов для местных органов власти при решении вопросов городского планирования, в том числе посредством совместного использования дохода от роста стоимости благоустроенных земель и объектов недвижимости;

в) более систематически применять методы городского планирования, в том числе предусматривающие широкий круг участников процессы, приведенные в соответствии с потребностями поэтапной урбанизации, а также компактные и в большей степени интегрированные и взаимосвязанные модели городского развития;

г) применять методологии планового расширения городских территорий для регулирования процесса устойчивого развития городов, в которых наблюдается быстрый урбанистический рост, в целях предотвращения разрастания трущоб, расширения доступа к основным городским услугам, содействия обеспечению всех жителей жильем, расширения возможностей трудоустройства и создания безопасных и здоровых условий для жизни; и

е) содействовать вовлечению всех соответствующих заинтересованных сторон, включая местные органы власти, частный сектор и неправительственные организации, в процесс подготовки к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию на национальном уровне, включая подготовку национальных докладов к ней.